

Cataract Surgery

Операција катаракте

Serbian

January 2019

Иза шаренице вашег ока налази се очно сочиво. Шареница је обојени део ока. Очно сочиво вам помаже да јасно видите. Како старите очно сочиво постепено почиње да се мути. Ова замућеност се зове катаракта и због ње вид постаје замагљен. Замућено очно сочиво може да изазове одсјај. Одсјај може да отежа ноћну возњу.

Катаракта може да буде узрокована и неким лековима, повредом ока или је наследна.

Операција је једини начин лечења катаракте. Операцијом се вади очно сочиво. Уместо очног сочива ставља се прозирно пластично сочиво.

Када због проблема са видом нисте у стању да обављате свакидашње обавезе, ваш очни лекар ће да вам препоручи операцију катаракте. Ако имате неке друге проблеме са очима, они исто могу да вам оштете вид.

Услуге професионалног тумача су вам на располагању ако не разумете или не говорите енглески језик. Ваша породица и пријатељи могу бити са вама али је професионални тумач тај који ће да вам преводи све везано за третман. Услуге тумача су бесплатне и поверљиве. Ако вам нико не понуди тумача, имате право да тражите тумача.

Здравствено особље ће организовати тумача за вас.

Пре операције

- Приликом сваког одласка код лекара, као и на дан операције, понесите све своје лекове. Реците лекару које витамине и биљне препарате узимате.
- Операција катаракте је једнодневни захват који обично не подразумева остајање у болници преко ноћи. После операције, неко од породице, пријатеља или неговатеља ће морати да вас одвезе кући. Ако немате никог да вас одвезе кући, позовите болничку службу која региструје пацијенте за операције и потражите савет.
- Очни лекар ће вам објаснити операцију и могуће ризике од операције. Ако не разумете шта су вам рекли, реците лекару или медицинској сестри да нисте разумели. Врло је важно да питате ако нешто не разумете.
- Тестираће вам око. Овај тест помаже очном лекару да изабере право прозирно сочиво за вас.
- Тражиће од вас да попуните образац о вашој медицинској историји. Ако не можете да попуните овај образац, питајте вашег локалног лекара опште праксе да вам помогне. Овај образац мора да се преда у болницу служби која региструје пацијенте за операцију.

- Мораћете отићи код вашег локалног лекара опште праксе да вам уради неке налазе. Ваш очни лекар ће обавестити вашег локалног лекара који налази су вам потребни. На дан операције понесите резултате ових налазе са собом.

На дан операције

- Немојте да возите до болнице.
- Морате повести неког са собом ко ће вас вратити кући након операције. Могу вам отказати операцију ако немате никог да вас врати кући.
- Болничко особље ће да провери све ваше податке и да вас прими у болницу.
- Питаће вас када сте задњи пут нешто појели и попили, које лекове узимате и да ли сте на нешто алергични.
- Особље ће вам помоћи да се припремите за операцију. Да би вас припремили за операцију, ставиће вам неке капи у очи. Питаће вас да се пресвучете у болнички мантил. Болнички мантил добијате од болнице.
- Ваш лекар ће да поразговара са вама о операцији. Изнад ока које треба да се оперише ставиће вам знак.
- Операција катаракте ради се под локалном анестезијом. Могу вам дати неке лекове који ће вас учинити поспаном.

Пре него што изађете из болнице

- Пре него што изађете из болнице, медицинска сестра ће да разговара са вама о томе шта треба да радите након операције. Такође, добићете и капи за очи да понесете кући.
- Обично ће вам преко ока ставити завој да га носите прве ноћи. Сутрадан, када се вратите у болницу, скинуће вам завој.

Дан након операције

- Дан након операције ока треба да се вратите у болницу. Немојте да возите до болнице. Понесите са собом капи за очи које су вам дали након операције.
- Медицинска сестра ће да скине завој и да вам провери вид.
- Медицинска сестра ће да вам објасни како да чистите око и стављате капи за очи. Медицинска сестра ће вам показати исправан начин стављања капи.
- Након медицинске сестре, очни лекар ће да вам прегледа око.

Опоравак након операције

- Након операције можете да имате осећај да имате нешто у оку. Ово је нормалан осећај који временом нестане.
- Дан након операције можете се туширати и опрати косу. Водите рачуна да вам вода и шампон не уђу у око.
- Носите сунчане наочаре да заштитите око од одсјаја и да избегнете трљање ока.
- Можда ће вам рећи да дођете код очног лекара на контролу ока.

- При сваком одласку код лекара питајте које капи за очи и даље треба да користите.
- Очни лекар ће вам рећи када је безбедно да поново возите кола, да се вратите спортским активностима или да дижете терет. То је обично могуће 1-у до 2-е недеље након операције.
- Очни лекар ће вам рећи ако треба да одете код оптичара да добијете нове наочаре. То се обично дешава 4 недеље након операције.

Након одласка кући, када треба да се обратим за помоћ?

Обратите се за помоћ:

- када вам собно светло смета очима,
- ако вам се вид погоршао након задњег лекарског прегледа,
- ако вам је око црвено и јако болно и када лекови за болове не помажу.

Кога да позовем?

Вашу болницу:

Број телефона:

Ако вам је потребан тумач, позовите Службу преводаца и тумача (TIS) на **131 450**.